



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO**  
**- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH**  
**- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**  
**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/0367/01/2008**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORYGINAL

Wyrób / product: **GRUNTOEMALIA NA RDZĘ Z EFEKTEM MŁOTKOWYM - różne kolory**

Zawierający / containing: żywicę akrylową, żywicę epoksydową, ksyleny (do 45%), butyloglikol, barwniki i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w branżach przemysłowych do ochronno-dekoracyjnego malowania powierzchni stalowych i żeliwnych, eksploatowanych w środowisku narażonym na działanie czynników korozyjnych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty bezpieczeństwa wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Farba nie może być stosowana wewnątrz pomieszczeń w przemyśle spożywczym i farmaceutycznym.

Pigmenty nie mogą zawierać ołowiu, kadmu i chromu(VI).

Wytwórca / producer:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2013-05-20 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2013-05-20  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 20 maja 2008

The date of issue of the certificate: 20th May 2008

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*Dr Janusz Świątczak*  
Dr Janusz Świątczak

proj. T. Podsiady